



適航指令發布單

Airworthiness Directive Issuance Form

民航局AD編號 AD Number	CAA-2015-07-009	發布日期 Date issued	2015/7/23
適用之航空產品 Applied to (models, serial numbers or part numbers, as applicable)	Airbus A330-201, A330-202, A330-203, A330-223, A330-223F, A330-243, A330-243F, A330-301, A330-302, A330-303, A330-321, A330-322, A330-323, A330-341, A330-342 and A330-343 aeroplanes, all manufacturer serial numbers (MSN), except those on which Airbus modification 203672 has been embodied in production, and Airbus A340-211, A340-212, A340-213, A340-311, A340-312, A340-313, A340-541, A340-542, A340-642 and A340-643 aeroplanes, all MSN.		
主旨摘要	Electric / Electronic Common Installation – Feeder Cable Routing Attachment – Modification		
民航局 CAA <input type="checkbox"/> 本國產品 Native products <input type="checkbox"/> 其他個案 Other	設計國民航主關機構 Original Authorities <input type="checkbox"/> FAA <input checked="" type="checkbox"/> EASA <input type="checkbox"/> Brazil <input type="checkbox"/> Transport Canada Civil Aviation <input type="checkbox"/> DGAC <input type="checkbox"/> Germany LBA <input type="checkbox"/> CAA-NL <input type="checkbox"/> UK CAA <input type="checkbox"/> Japan CAB <input type="checkbox"/> CAA of Israel <input type="checkbox"/> Other _____		
	設計國AD編號 Original AD number	2015-0142	
	1. 直接採用原AD之內容?(Is the original AD directly adopted?) <input checked="" type="checkbox"/> 是(Yes) <input type="checkbox"/> 否(No) ___ a. 生效日期另訂為(Re-specify the effective date as) : _____ b. 執行時限另訂為(Re-specify the compliance time or period as) : _____ 2. 使用人是否需要將AD執行結果向民航局提出報告?(Do Users need to report the status of compliance to the CAA?) <input type="checkbox"/> 是(Yes) <input checked="" type="checkbox"/> 否(No)		
備註 Note	ATA 92. Ref. Publications: Airbus SB A330-92-3132 original issue dated 19 June 2014 or Revision 1 dated 21 May 2015. and Airbus SB A340-92-4100 original issue dated 19 June 2014 or Revision 1 dated 21 May 2015. and Airbus SB A340-92-5066 original issue dated 25 June 2014.		
註：1. AD內容後附。 2. 航空器產品使用人得向民航局提出豁免、替代符合方法、執行時限之展延之申請。 3. 如有任何問題，請聯絡交通部民用航空局初始適航科。Tel：(02)2349-6331-3, Fax：(02)2545-8464, e-mail：adcaa@mail.caa.gov.tw Note：1. The AD text is enclosed. 2. Exemption, an alternative method of compliance or adjustment of the compliance time may be proposed to the CAA for approval. 3. For further information, please contact Civil Aeronautics Administration on Tel：(02)2349-6331-3, Fax：(02)2545-8464, e-mail：adcaa@mail.caa.gov.tw			

EASA	AIRWORTHINESS DIRECTIVE	
	<p>AD No.: 2015-0142</p> <p>Date: 17 July 2015</p> <p>Note: This Airworthiness Directive (AD) is issued by EASA, acting in accordance with Regulation (EC) No 216/2008 on behalf of the European Community, its Member States and of the European third countries that participate in the activities of EASA under Article 66 of that Regulation.</p>	
<p>This AD is issued in accordance with EU 748/2012, Part 21.A.3B. In accordance with EU 1321/2014 Annex I, Part M.A.301, the continuing airworthiness of an aircraft shall be ensured by accomplishing any applicable ADs. Consequently, no person may operate an aircraft to which an AD applies, except in accordance with the requirements of that AD, unless otherwise specified by the Agency [EU 1321/2014 Annex I, Part M.A.303] or agreed with the Authority of the State of Registry [EC 216/2008, Article 14(4) exemption].</p>		
<p>Design Approval Holder's Name: AIRBUS</p>	<p>Type/Model designation(s): A330 and A340 aeroplanes</p>	
<p>TCDS Number: EASA.A.004, EASA.A.015</p>		
<p>Foreign AD: Not applicable</p>		
<p>Supersedure: None</p>		
ATA 92	Electric / Electronic Common Installation – Feeder Cable Routing Attachment – Modification	
<p>Manufacturer(s):</p>	<p>Airbus (formerly Airbus Industrie)</p>	
<p>Applicability:</p>	<p>Airbus A330-201, A330-202, A330-203, A330-223, A330-223F, A330-243, A330-243F, A330-301, A330-302, A330-303, A330-321, A330-322, A330-323, A330-341, A330-342 and A330-343 aeroplanes, all manufacturer serial numbers (MSN), except those on which Airbus modification 203672 has been embodied in production, and</p> <p>Airbus A340-211, A340-212, A340-213, A340-311, A340-312, A340-313, A340-541, A340-542, A340-642 and A340-643 aeroplanes, all MSN.</p>	
<p>Reason:</p>	<p>Two events have been reported of feeder cable chafing at the pylon-wing junction on A330 aeroplanes. Inspection of the affected area for the first event revealed that the bracket supporting the cables G-route, made in plastic, was broken. The second event was due to clamp damage. Failure of support bracket and/or damage of clamp led to the feeder cables gradually chafing away at the cut-out edge by vibration. Due to design similarity, A340 aeroplanes are also affected by this issue.</p> <p>This condition, if not corrected, could create a short circuit, in combination with fuel vapour on ground, possibly resulting in a fire or explosion.</p> <p>To address this unsafe condition, Airbus developed modifications to be embodied in service through Airbus Service Bulletin (SB) A330-92-3132, SB A340-92-4100 or SB A340-92-5066, as applicable to aeroplane type and model.</p> <p>For the reasons described above, this AD requires the embodiment of these</p>	

	modifications at the pylon/wing junction in LH and RH wings.
Effective Date:	31 July 2015
Required Action(s) and Compliance Time(s):	<p>Required as indicated, unless accomplished previously:</p> <p>(1) Within 18 months after the effective date of this AD, for each inboard pylon, modify the cable loom support bracket of the G-route 7701VB LH side and 7702VB RH side at the pylon/wing junction in accordance with the instructions of Airbus SB A330-92-3132 Revision 1, or Airbus SB A340-92-4100 Revision 1, or Airbus SB A340-92-5066, as applicable to aeroplane type and model.</p> <p>(2) Modification of an aeroplane, accomplished before the effective date of this AD in accordance with the instructions of Airbus SB A330-92-3132 at original issue, or Airbus SB A340-92-4100 at original issue, as applicable to aeroplane type and model, is acceptable to comply with paragraph (1) of this AD for that aeroplane.</p>
Ref. Publications:	<p>Airbus SB A330-92-3132 original issue dated 19 June 2014 or Revision 1 dated 21 May 2015.</p> <p>Airbus SB A340-92-4100 original issue dated 19 June 2014 or Revision 1 dated 21 May 2015.</p> <p>Airbus SB A340-92-5066 original issue dated 25 June 2014.</p> <p>The use of later approved revisions of these documents is acceptable for compliance with the requirements of this AD.</p>
Remarks:	<ol style="list-style-type: none"> 1. If requested and appropriately substantiated, EASA can approve Alternative Methods of Compliance for this AD. 2. This AD was posted on 17 October 2014 as PAD 14-150 for consultation until 14 November 2014 and republished as PAD 14-150R1 on 30 June 2015 for consultation until 14 July 2015. The Comment Response Document can be found at http://ad.easa.europa.eu. 3. Enquiries regarding this AD should be referred to the Safety Information Section, Certification Directorate, EASA. E-mail: ADs@easa.europa.eu. 4. For any question concerning the technical content of the requirements in this AD, please contact: AIRBUS – Airworthiness Office – EIAL; E-mail: airworthiness.A330-A340@airbus.com.